|  |  |
| --- | --- |
| **Conferencia de Plenipotenciarios (PP-18)** **Dubái, 29 de octubre – 16 de noviembre de 2018** | **logo_S_** |
|  |  |
|  |  |
| SESIÓN PLENARIA | **Documento 11-S** |
|  | **7 de diciembre de 2017** |
|  | **Original: inglés** |
|  | |
| Nota del Secretario General | |
| CANDIDATURA AL CARGO DE DIRECTOR DE LA OFICINA DE  NORMALIZACIÓN DE LAS TELECOMUNICACIONES (TSB) | |
|  | |
|  | |

Con referencia a la información contenida en el Documento 3, tengo el gusto de transmitir a la Conferencia en anexo la candidatura del:

**Sr. Chaesub Lee (República de Corea)**

al cargo de Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones de la Unión Internacional de Telecomunicaciones.

Houlin ZHAO  
Secretario General

**Anexo:** 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | *Misión Permanente de la República de Corea Ginebra Avenue de l'Ariana 1 P.O.Box 42, 1211 Ginebra 20 Tel.: +41(0)22 748 0000/Fax: +41(0)22 748 0001* [*geneva.korea@mofa.go.kr*](mailto:geneva.korea@mofa.go.kr) |

KGV/277/2017

La Misión Permanente de la República de Corea ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra presenta sus respetos a la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y tiene el honor de comunicarle que el Gobierno de la República de Corea ha decidido presentar su candidatura al Consejo de la UIT, así como la candidatura del Dr. Chaesub Lee para un segundo mandato como Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) de cara a las elecciones que se celebrarán durante la Conferencia de Plenipotenciarios de la UIT de 2018, que tendrá lugar en Dubái (Emiratos Árabes Unidos).

La Misión Permanente de la República de Corea aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Unión Internacional de Telecomunicaciones el testimonio de su alta consideración.

Ginebra, 6 de diciembre de 2017

Unión Internacional de Telecomunicaciones

Ministerio de Ciencias y TIC

Excmo. Sr. Houlin Zhao  
Secretario General  
Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)  
Place des Nations, CH-1211 Ginebra 20, Suiza

31 de octubre de 2017

Excmo. Señor:

Tengo el gusto de comunicarle que la República de Corea ha decidido presentar su candidatura a un escaño en el próximo Consejo de la UIT.

Como bien sabe, desde que se adhirió a la Unión en 1952 y fue Miembro del Consejo por primera vez en la Conferencia de Plenipotenciarios de Niza en 1989, Corea ha contribuido considerablemente al desarrollo de la UIT siendo siete veces Miembro del Consejo.

Además, Corea se ha esforzado constantemente por participar en el desarrollo de la UIT y el sector mundial de las TIC ampliando su contribución a la UIT, llevando a cabo proyectos de cooperación entre el MSIT y la UIT y acogiendo la Conferencia de Plenipotenciarios de la UIT en 2014 e ITU Telecom World en 2017.

En consonancia con su voluntad de contribuir a la comunidad internacional, Corea ha decidido presentar su candidatura a un escaño en el próximo Consejo de la UIT y se compromete a hacer todo lo que esté en su poder como Miembro del Consejo.

Por otra parte, deseo informarle de que Corea ha decidido presentar la candidatura del Sr. Chaesub Lee para un segundo mandato como Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones.

Desde su entrada en la Oficina en 1987, el Sr. Lee ha sido un miembro activo del UIT-T durante 30 años y ha contribuido notablemente al desarrollo de la UIT.

Fue Presidente y Vicepresidente de la CE 13 entre 2001 y 2014 y fue elegido Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones en la Conferencia de Plenipotenciarios de 2014. Se adjunta el curriculum vitae del Sr. Lee para información.

El Gobierno de Corea está convencido de que el Sr. Chaesub Lee contribuirá notablemente al desarrollo de la UIT y del sector de las TIC en todo el mundo y está decidido a prestarle todo su apoyo durante su mandato como Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones.

Espero poder contar con su amable apoyo.

Atentamente,

You Young Min  
Ministro  
Ministerio de Ciencia y TIC  
República de Corea

**CHAESUB LEE**

**(República de Corea)**

**Candidato al cargo de Director de la Oficina de   
Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)**

***2019-2022***



***Normas para un mundo fiable y mejor***

***Fecha de nacimiento*** 6 de marzo de 1960

***Nacionalidad*** Corea (Rep. de)

***Estado civil*** Casado con un hijo y una hija

***Estudios*** Licenciatura en Electrónica, Universidad de Konkuk (1983)

Máster en Electrónica, Escuela de Posgrado de la Universidad de Konkuk (1985)

Doctorado en Multimedios, Escuela de Posgrado de la Universidad de Hanbat (2014)

***Experiencia*** Arquitecturas de red y diseño de redes inteligentes hiperconectadas (5G, loT, computación en la nube, gestión de datos)

Experiencia profesional

***1986-1992*** Ingeniero de investigación, Planificación de red y desarrollo de la RDSI-BE, R&D Group, Korea Telecom

***1993-1994*** Ingeniero de investigación, Proyecto nacional de desarrollo de la RDSI-BA, República de Corea

***1995-2004*** Director, Desarrollo de redes de banda ancha, Korea Telecom

***2004-2012*** Presidente, HiSpot Sarl y Consultor de investigación, ETRI

***2012-2014*** Consultor de investigación, Institute for IT Convergence, KAIST

***2015-hoy*** Director, Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB), UIT

Experiencia en las actividades de normalización de la UIT

***1987-1991*** Miembro de la Delegación de Corea en las CE VIII y CE XVIII del CCITT de la UIT

***1992-1996*** Editor de temas relacionados con la interconexión de redes, CE 13 del UIT-T (serie I.500)

***1997-1998*** Relator para la C2/13 (Cuestión relacionada con GII y arquitecturas de red)

***1999-2000*** Presidente del Grupo de Trabajo 1/13 (Arquitectura de red) de la CE 13 del UIT-T

***2001-2008*** Vicepresidente de la Comisión de Estudio 13 del UIT-T (NGN)

***2001-2008*** Presidente del Grupo de Trabajo 2/13 del UIT-T (Arquitectura de red)

***2004-2005*** Presidente del Grupo Temático sobre las NGN (FG NGN) del UIT-T

***2006-2007*** Vicepresidente del Grupo Temático sobre la TVIP (FG IPTV) del UIT-T

***2009-2014*** Presidente de la Comisión de Estudio 13 del UIT-T, de la JCA sobre NGN y de la JCA sobre TVIP (JCA: Actividad de Coordinación Conjunta)

***2012*** Vicepresidente de la Comisión 3 (Métodos de trabajo del UIT-T), AMNT-12

***2015-hoy*** Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) de la UIT

*Logros durante el 1er mandato como Director de la TSB (2015-2017)*

Normalización internacional

• 617 Recomendaciones aprobadas por las Comisiones de Estudio del UIT-T

• 44 Informes Técnicos elaborados por las Comisiones de Estudio y los Grupos Temáticos del UIT-T

• Evolución de las redes de banda ancha: 100G OTN, G.fast, etc.

• Mejora de las capacidades de red de la computación en la nube. Redes definidas por software (SDN) y virtualización de redes

• Nuevas capacidades de red: aspectos no radioeléctricos de las IMT 2020/5G y segmentación de la red

• Aumento de las capacidades de medios: H.265 (Premio Primetime Emmy Engineering 2017)

• Nuevos servicios: servicios financieros digitales, sanidad/educación, experiencia inmersiva

• Mejora de las infraestructuras: loT y ciudades inteligentes (IFR)

• Mejora de las capacidades comunes: seguridad (loT y vehículos), QoS/QoE de servicios de vídeo

• Aspectos económicos, políticos, reglamentarios y operativos conexos: OTT, itinerancia internacional

Apertura al exterior y colaboración

• ***Organizaciones internacionales***

– OMM, OACI, OMI, OMS, CICR, OMC, etc.

• ***Organismos de normalización***

– Cooperación Mundial sobre Normas (WSC): UIT, CEI e ISO

– Global Standards Collaboration (GSC): ATIS, ARIB, CCSA, ETSI, IEEE-SA, TIA, TSDSI, TTA, TTC

– ANSI, CEN&CENELEC, 3GPP, oneM2M, OCF, etc.

• ***Organizaciones regionales de telecomunicaciones***

– APT, ATU, AICTO, CEPT, CITEL, COMTELCA, CTU, ETSI, LAS y CRC

• ***Líderes industriales***

– Reunión CTO Mundial (ITU Telecom World 2017)

– Reuniones CTO de China, Japón y Corea (CJC)

– Reuniones CTO y CxO de Silicon Valley

• ***Instituciones Académicas***

– Conferencia Académica Caleidoscopio de la UIT

– Instituciones Académicas de Argentina (octubre de 2017)

– Instituciones Académicas de México (agosto de 2016)

– Instituciones Académicas de Uzbekistán (abril de 2016)

Nuevas iniciativas

• ***Interacción activa con los líderes mundiales de TIC***

– Reuniones CTO mundial y de alto nivel en ITU Telecom World 2017

– Líderes mundiales de IA en la Cumbe Mundial "Al for Good" (2017)

• ***Colaboración CTO regional***

– Reuniones CTO de CJK y CTO de Silicon Valley

• ***Lanzamiento del Programa "Smart ABC" (inteligencia artificial, banca y ciudades) (2017)***

• ***Lanzamiento de la Gaceta de la UIT "Descubrimientos de las TIC" (2017)***

**CHAESUB LEE**

(República de Corea)

Candidato al cargo de Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)

*2019-2022*

**Declaración de visión**

*Normas para un mundo fiable y mejor*

"Conectar el mundo" es el objetivo declarado de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT). La Unión seguirá invirtiendo esfuerzos en llegar a las personas que aún carecen de conexión y en mejorar la conectividad en todo el mundo basándose en las normas de telecomunicaciones/TIC. La Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) de la UIT, en tanto que plataforma normalizadora de la Unión, desempeña un papel primordial a la hora de lograr un mundo más conectado.

Mi lema para la TSB es "**Normas para un mundo fiable y mejor**" y para ello, durante mi primer mandato como Director de la TSB, he logrado crear un marco de normalización fiable. A la luz de su éxito, estoy convencido de que la TSB debe seguir ejerciendo su función.

**Compromiso**

*Elaborar normas sobre las que se basen las infraestructuras y servicios fiables para:*

• La integración del transporte de muy alta velocidad, la convergencia fijo-móvil y 5G

• El funcionamiento, la configuración y la gestión de redes y servicios globales

• La fiabilidad de la calidad y la seguridad, así como un espacio social, físico y cibernético donde vivir con seguridad

• Las ciudades inteligentes y sostenibles, el medio ambiente y la economía circular, incluidos la IoT y los datos

• Los servicios de voz y vídeo mejorados/futuros, incluso en entornos distintos de la radiodifusión

• Los aspectos económicos y políticos de las telecomunicaciones/TIC y su ecosistema

*Mayor confianza, colaboración y armonización con:*

• Organismos de normalización y entidades pertinentes (foros y consorcios)

• Diversos sectores verticales (STI, sanidad, educación, agricultura, etc.), instituciones académicas, instituciones de investigación y PYME

• Países en desarrollo gracias al cierre de la brecha de normalización

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_